



Вакцина против КОВИД-19 в штате Массачусетс для лиц в возрасте 65 лет и старше

Начиная с 18 февраля 2021 года находящиеся в штате Массачусетс лица в возрасте 65 лет и старше имеют право на получение вакцины против COVID-19. Вакцина против COVID-19 безопасна и предоставляется бесплатно.

Когда я смогу пройти вакцинацию?

Вакцинация людей в возрасте 65 лет и старше начнётся 18 февраля 2021 года и будет продолжаться в течение оставшейся части зимы, а также весной и летом. Организация приёма этих лиц будет проводиться с 18 февраля 2021 года.

Существующая вакцина против COVID-19 должна прививаться двумя дозами. Полная вакцинация состоит из двух доз, причём обе дозы должны быть привиты в одном и том же пункте.

Правомочность

Люди в возрасте 65 лет и старше имеют право на вакцинацию с 18 февраля 2021 года. **Помните, что из-за высокого спроса и ограниченного предложения может потребоваться несколько недель, чтобы записаться на приём в ближайшем к вам пункте.** По мере поступления большего количества вакцин в штат Массачусетс появятся дополнительные возможности приёма.

Как записаться на приём?

Приём можно назначить онлайн, посетив сайт по адресу vaxfinder.mass.gov. Чтобы назначить приём онлайн, физические лица могут указать свой почтовый индекс или название города/населённого пункта. Несмотря на чрезвычайно высокий спрос на приёмы и ограниченное предложение вакцин, на веб-сайт будут регулярно добавляться новые возможности организации приёмов, причём больше всего таких возможностей будут иметь пункты массовой вакцинации. В настоящее время в пунктах массовой вакцинации приёмы назначаются на еженедельной основе, по четвергам, а в некоторых небольших пунктах, таких как CVS, приёмы назначаются чаще. Если вы не можете записаться на приём, продолжайте посещать данный веб-сайт.

Как записаться на приём?

1. Посетите сайт по адресу vaxfinder.mass.gov
2. Укажите свой почтовый индекс, чтобы определить местонахождение
3. Имейте при себе важную информацию, например, страховую карту
4. В процессе записи на приём заполните форму самоаттестации

Места проведения вакцинации

Существует несколько мест, где вакцинацию могут проходить лица в возрасте 65 лет и старше. Поскольку предложение вакцин ограничено, **вам, возможно, придется подождать несколько недель, чтобы записаться на приём.** На [веб-странице штата с пунктами вакцинации](#) можно найти текущий список открытых пунктов, в том числе:

1. Места массовой вакцинации, такие как Gillette Stadium, Fenway Park, Eastfield Mall в Спрингфилде, DoubleTree Hilton Hotel в Дэнверсе, Reggie Lewis Center в Роксбери и другие. В настоящее время эти пункты имеют больше всего возможностей для организации приёмов;
2. Региональные **вакцинационные клиники**, находящиеся в ведении местных советов здравоохранения;
3. **Более 100 местных аптек** и пунктов розничной торговли, где производится вакцинация; или
4. **По месту вашего жительства.** Если вы живёте в [государственном или частном недорогом жилье для малоимущих лиц старшего возраста](#), возможно, в вашем комплексе планируется открыть клинику – узнать об этом можно в вашей управляющей компании.

Помните, что этот список будет часто обновляться по мере появления новых пунктов. **Все места массовой вакцинации доступны для инвалидов колясок и не требуют от потребителей пользоваться лестницей.** Во многих местах есть зона высадки для людей, которым может быть полезна прогулка на небольшое расстояние, при этом люди не будут стоять в очереди снаружи. Кроме того, в некоторых местах может оказываться помощь с перемещением. **На всех пунктах массовой вакцинации** и многих других мест проведения вакцинации **предоставляются услуги по языковому переводу.** Ознакомьтесь с подробной информацией о конкретном месте проведения вакцинации и узнайте, соответствует ли оно вашим возможностям в плане доступности.

Помощь в организации приёма

Лица, которые **не могут пользоваться Интернетом или испытывают затруднения с доступом к нему**, чтобы назначить приём онлайн, могут воспользоваться **Ресурсной линией штата Массачусетс по планированию вакцинации:**

Позвоните по телефону 2-1-1 (877-211-6277) и следуйте инструкциям по организации приёма.

Часы работы:

С понедельника по четверг включительно, с 8:30 до 20:00

С пятницы по воскресенье включительно, с 8:30 до 17:00

Ресурсная линия штата Массачусетс по планированию вакцинации доступна на английском и испанском языках и будет предлагать услуги перевода для оказания поддержки жителям приблизительно на 100 дополнительных языках. Можно будет поговорить с представителем по телефону в прямом эфире и получить помощь с организацией приёма через онлайн-систему штата. **Эти представители имеют такой же доступ к организации приёмов, как и на общедоступном веб-сайте; это не даст частным лицам доступа к дополнительным возможностям по организации приёмов.** Если приёмы в данное время не назначаются, то звонящего могут включить в список обратных звонков в пунктах массовой вакцинации. Этому

человеку перезвонят, когда в пункте массовой вакцинации появится возможность принять его, при этом список будет составляться в порядке живой очереди.

В число некоторые дополнительных ресурсов, которые могут быть вам полезны, входят в том числе следующие местные организации:

- [Местный совет по проблемам старения или Центр для пожилых людей](#)
- Региональные пункты доступа к услугам по борьбе со старением ([ASAP](#))

Что касается лиц, которые не могут покинуть свой дом, чтобы отправиться на приём к врачу без машины скорой помощи или помощи двух человек, власти штата Массачусетс стремятся обеспечить доступ к вакцине всем лицам, имеющим на это право. Дополнительная информация о возможностях вакцинации этих лиц будет опубликована в ближайшее время. Помните, что некоторые люди могут пройти вакцинацию, если они проживают в правомочном недорогом жилье для престарелых, где может планироваться организация клиники.

Критерии правомочности

Во время организации врачебного приёма или в ходе самого приёма вас попросят ознакомиться с критериями правомочности и подтвердить, что вы отвечаете требованиям к вакцинации. Эта аттестация будет проводиться в устной форме по телефону, в устной или письменной форме на пункте вакцинации или по Интернету, если вы воспользуетесь онлайн-механизмом организации врачебного приёма. Кроме того, вы можете следовать онлайн-инструкциям и заполнить [Форму подтверждения для вакцинации против COVID-19 в штате Массачусетс](#), которая доступна на сайте mass.gov.

Вы можете пройти вакцинацию, даже если у вас нет медицинской страховки, номера социального обеспечения или удостоверения личности с фотографией. Однако если у вас есть какая-либо информация или документы, возьмите их с собой.

У вас не будут спрашивать номер кредитной карты или требовать любую другую форму оплаты за вакцину.

Значение и безопасность вакцины против COVID-19

Вакцины против COVID-19 безопасны. Существующие вакцины против COVID-19 утверждены и рекомендованы FDA и Консультативным комитетом CDC по практике иммунизации по результатам стандартных процессов тестирования и утверждения. Перед тем, как вакцины утверждаются для широкого применения, они проходят тщательное тестирование и масштабные клинические испытания с привлечением различных участников. Вакцинация является наилучшей защитой для снижения риска тяжёлых заболеваний, вызываемых COVID-19. Кроме того, прививка может защитить и окружающих людей, которые ещё не прошли вакцинацию. Для получения более подробной информации о безопасности вакцин посетите веб-сайт по адресу mass.gov/covidvaccinesafety.

Доказано, что вакцина чрезвычайно эффективна, однако всем жителям необходимо выполнять профилактику до тех пор, пока им не будут привиты обе дозы, а их организм не выработает иммунитет. Вакцины доказали свою эффективность для защиты привитого человека от серьёзного заболевания, вызываемого COVID-19, однако пока не доказано, что они снижают способность этого человека передавать COVID-19 другим людям. Продолжайте соблюдать социальную дистанцию, носите маску, избегайте скопления людей и оставайтесь дома, если почувствуете себя больным.

Если из-за состояния вашего здоровья вакцинация вызывает у вас опасения, обсудите их с вашим лечащим врачом. Для получения дополнительной информации о безопасности вакцины против COVID-19 посетите веб-сайт по адресу www.mass.gov/COVIDVaccineSafety.

Дополнительная информация

Информация о вакцине против COVID-19 будет регулярно обновляться. Кроме того, вам предлагаются следующие ресурсы:

- [Информация о вакцине против COVID-19 в штате Массачусетс](#)
- [Последние известия о вакцине против COVID-19 в штате Массачусетс](#)
- [Сроки распространения вакцины против COVID-19 и право на вакцинацию](#)
- [Существующие пункты вакцинации против COVID-19](#)
- [Программа вакцинации против COVID-19 в штате Массачусетс](#)
- [Информация для жильцов и сотрудников домов, пансионатов и интернатов для престарелых](#)
- [Информация для жильцов и сотрудников жилья для малоимущих лиц пожилого возраста](#)
- [Информация для медицинских специалистов, работающих на дому](#)
- [Часто задаваемые вопросы о вакцине против COVID-19](#)
- [Безопасность вакцины против COVID-19](#)
- [Регистрация для получения уведомлений о COVID-19](#)